

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 1 0 5 6 2 4 5 | P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 131 056 245 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 0000		諸料金 Others 0000			
		合計金額 Postage Paid 0000		円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g 0000						円 (yen)			
		To (Addressee) Name & Address Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong) Postal Code 14006									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		Country KOREA									
		No commercial value for customs purpose only.									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
		Health food		Health food		1		1		USD6.96	
Health food		1		1		1		1		USD6.17	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	
										1	
Health food		1		1		1		1		1	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 1 0 5 6 2 4 5 | P *

item number

EN 131 056 245 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)			
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address						
				Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong)						
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 14006						
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9498-2647	
Health food						1		USD6. 96	FAX 010-9498-2647	
Health food						1		USD6. 17	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
									☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
									☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
									☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value	
				No commercial value for customs purpose only.					1313 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 09 / 27

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN131056245JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong) 14006, KOREA TEL 010-9498-2647 FAX 010-9498-2647	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 131 056 245 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 09 27		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, 47-14, Bakdal-ro 578beon-gil, Manan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong)				Postal Code 14006				
				Country KOREA				
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-9498-2647		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-9498-2647	
Health food				1		USD6.96	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
Health food				1		USD6.17	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1313 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp



*		F	N	1	3	1	0	5	6	7	4	5		P	*
---	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	---	---

お問い合わせ番号 (item number) : EN 131 056 245 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-9498-2647		KOREA TEL 010-9498-2647		14006 Postal Code		Hyejin Nam Hyejin Nam Room 502, Anyang-si, Gyeonggi-do (16th Charang, Shinhoancharang, Anyang-dong)	
依頼主 依頼先		内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.96	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	
Health food		Health food		1		1		1		1		USD6.17	

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される機会があることに同意します。